



**COMMONWEALTH OF THE NORTHERN MARIANA ISLANDS (CNMI)**  
**OFFICE OF THE GOVERNOR**  
**DEPARTMENT OF PUBLIC LANDS (DPL)**

Tel.: (670) 234 3751 • Website: [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp) • Email: [dpl@dpl.gov.mp](mailto:dpl@dpl.gov.mp)

## NOTICE OF INTENT TO LEASE PUBLIC LAND

In accordance with Section 106 (b) of Public Law 15-2, the Department of Public Lands hereby gives notice of its intent to lease certain public land in Saipan, Commonwealth of the Northern Mariana Islands. Any interested parties of the general public may submit comments, data, views, or arguments of alternative proposals for the lease of the public land. As further provided by Public Law 15-2, the following pertinent information is required to be published.

i. The proposed lease of public land is described as Lot 006 E 01 containing an area of approximately 2,877 square meters, more or less, situated in Lower Base, Saipan. A copy of the location of the parcel is available at the Department of Public Lands and website [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp) for inspection.

ii. The prospective lessee is Unity Trade Service, Inc. The lists of officers for Unity Trade Service, Inc., are Gaudencio C. Macalinao, as President, Jacinta M. Macalinao, as Vice-President, Luzviminda M. Tolentino, as Secretary and Ronel Macalinao, as Authorized Representative.

iii. The proposed lease is compliant with DPL regulations and was negotiated by Mr. Ronel Macalinao.

iv. The lessee shall use the premises solely for the purpose of operation of auto repair shop, sheet metal works, iron & machine shop & other related issues.

The term of the Public Land Lease agreement is 25 years.

The proposed annual rental during the term of the lease agreement is based on a percentage of the appraised fair market value of the property plus the applicable percentage of Business Gross Receipts in DPL's regulation.

v. A copy of the proposed lease agreement may be obtained at the office of the Department of Public Lands, located on the 2nd floor of the Joeten Dandan Commercial Building in Dandan, Saipan; 1st floor of the De'Ana Commercial Building, Songsong Village, Rota; or the 1st floor of the Kings Commercial Building, Tinian. A copy will also be available online at [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp)

vi. The Department of Public Lands has received no alternative proposals to lease the subject public land in Lower Base, Saipan.

vii. The Secretary of the Department of Public Lands shall accept written comments, views, arguments or alternative proposals from interested parties on or before, September 21, 2020 at the Department of Public Lands offices located in Saipan, Rota or Tinian.

## NUTISIA NU INTENSIÓN NI PARA U MA'ATKILA TANU' PUPBLIKU

Sigun gi Seksiona 106 (b) gi Lai Pupliku 15-2, i Dipattamentun Tanu' Pupblkli ha nā'i nutisia guini put i intension-ña ni para u na ma'atkila palu na tanu' pupblkli giya Saipan, Commonwealth gi Sangkattan na Islas Marianas Siha. Maseha häyi na pitsona siha gi halum pupblkli henerat sira munna halum upiñon, imfotmasion, pat testimoniu kinentra tiñahguin prinoponi siha para i atkilon tanu' pupblkli. Kumu mās mo'na mapribeniy ni Lai Pupblkli 15-2, i sigienti na pettanesi na imfotmasion madimánda na para u mapupblkli.

i. I maproponi na atkilon tanu' pupblkli madiskribi kumu Lot 006 E 01 ni ha kunsistisi i ária gi kāsi guaha 2,877 square meters, más pat menus, ni gaigi giya Lower Base, Saipan. I kopian i pumalu na lugåt gumaraha gi Dipattamentun Tanu' Pupblkli yan gi website [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp) para i rimikonosimentu.

ii. I prospective lessee i Unity Trade Service, Inc. I manmemburu yan manehånti siha gi Unity Trade Service, Inc., si Gaudencio C. Macalinao, komu President, si Jacinta M. Macalinao, komu Sigundu Presidenti, si Luzviminda M. Tolentino, komu Sekritaria yan si Ronel Macalinao, komu "Authorized Representative".

iii. I maproponi na atkilon mankonfotma yan i regulasjion DPL yan manigosiu as Siñot Ronel Macalinao.

iv. I lessee debi na u usa i lugåt solamente para operasion nu "auto repair shop", sheet metal work, iron" o sino "machine shop" yan otro manasosiat na problema.

I teman kunträtañ Atkilon Tanu' Pupblkli bentisingku (25) åñus.

I maproponi na atkilon kada säkkan gi durántin i tema magiha sigun gi patsientu i "appraised fair market value" gi propiedát yan i aplikabli na patsientu nu "Business Gross Receipts" gi halum regulasion DPL.

v. I kopian i maproponi na kunträtañ atkilon siña machuli' gi ufisinan Dipattamentun Tanu' Pupblkli, ni gaigi gi Sigundu (2nd) na bibiendan i Joeten Dandan Commercial Building iya Dandan, Saipan, gi prímet (1st) na bibiendan i De'Ana Commercial Building, iya Songsong na songsong, Luta; pat gi prímet (1st) na bibiendan i King's Commercial Building, giya Tinian. I kopia managuaha lokkui' gi online gi [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp)

vi. I Dipattamentun Tanu' Pupblkli tåya' ha risibi tinahguin propositu siha para u ma'atkila masuhetu na tanu' pupblkli gi Lower Base, Saipan.

vii. I Sekritarián Dipattamentun Tanu' Pupblkli debi na u aksepta tinigui' upiñon, imfotmasion, testimoniu kinentra pat tinahguin prinoponi ginin i manintirísao na pattida siha gi pat åntis de Septembre 21, 2020 gi ufisinan Dipattamentun Tanu' Pupblkli siha ni gaigi giya Saipan, Luta pat Tinian.

## ARONGORONG REEL MÁNGEMÁNGIL ATKKILÓÓNOL FALUWEER TOULAP

Llóli abwungubwung fengál me Táil 106 (b) reel Alléghúl Toulap 15-2, Bwulasiyol Ammwelil Faluweer Toulap re mángemángil rebwe atkkilaay ákkáaw faluweer toulap iye e lo Seipél, Commonwealth Teé Faluw kka Efáng llóli Marianas. Aramasal toulap ikka re tipáli rebwe isisilong ischil mángemáng, data, views, ngáre angíngi reel pommw ilka ra siwelí ngáli atkkilóónol faluweer toulap. Iye re bwal ayoorai sángi Alléghúl Toulap 15-2, arongorong ikka e amwirinmirtiñ e fil ebwe bwal akkateéewòw.

i. Pommwol atkkilóónol faluweer toulap iye re oleghi igha nge lot 006 D 01 iye e bwáá bwe 2,877 square meters, elápeló ngáre eghus, iye e lo Lower Base, Seipél. Pappidil bwuléy eyor me Bwulasiyol Ammwelil Faluweer Toulap me bwal wóol website [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp) real ubwo amwuri.

ii. Prospective lessee nge unity Trade Service, Inc. List-al officers ngáli Unity Trade Service, Inc., nge Gaudencio C. Macalinao, bwe President, Jacinta M. Macalinao, bwe Vice-President, Luzviminda M. Tolentino, bwe Sekretóriya me Ronel Macalinao, bwe Authorized Representative.

iii. Pommwol Atkkilóónol angúngu fengál me mwóghutughutúl DPL me e ppwl sángi Mr. Ronel Macalinao.

iv. Schóól Atkkilóónol ebwe yáyá bwuléy ngáli mwóghutughutúl auto repair shop, angaangil sheet metal, iron me machine shop me ákkáaw mwóghutughut ikka e schuulong igha.

Pommwol Abwungubwungúl Atkkilóónol Faluweer Toulap nge ruweigh me limooñ ráagh. Pommwol atkkilóónol għal rāagh atoll kkapsal abwungubwungúl atkkilóónol e lo reel "percentage" reel "appraised fair market value" reel tafuñ fengál me "applicable percentage" reel "Business Gross Receipts" llóli mwóghutughutúl DPL.

v. Pappidil pommwol abwungubwungúl atkkilóón emmwel ubwe bweibwogh me Bwulasiyol Ammwelil Faluweer Toulap, iye e lo 2nd floor reel Joeten Dandan Commercial Building llóli Dandan, Seipél; 1st floor reel De'Ana Commercial Building, Soobwol Songsong, Luta; ngáre 1st floor reel King's Commercial Building, Tchiliyol. Ebwal yoor pappidil mille online me [www.dpl.gov.mp](http://www.dpl.gov.mp)

vi. Bwulasiyol Ammwelil Faluweer Toulap rese bweibwogh pommwol siwelí ngáli atkkilóón iye rebwe atkkilaay me Lower Base, Seipél.

vii. Sekretóriyal Bwulasiyol Ammwelil Faluweer Toulap ebwe bweibwogh ischil mángemáng, views, angíngi ngáre pommwol siwelí Settembre 21, 2020 me Bwulasiyol Ammwelil Faluweer Toulap iye e lo Seipél, Luta, ngáre Tchiliyol.

